

# River Glen Caminata – FAQ's – Preguntas y Respuestas

## **How will money raised be used?**

The money raised from our Caminata supports a growing list of needs for River Glen. This year, HABLA's budget has already designated monies to keep music and art in our classrooms by paying the salary for Sr. Santos and Ms. Scharaga. HABLA funded our wonderful Día de los Muertos Sugar Skull activities. HABLA also funds keeping computers in our computer lab and yes even books in our library! HABLA is funding after school clubs such as Chess and Brain Works. HABLA supports all the Go Green activities and is subsidizing Field trips and Study Trips for our children.

## **¿Cómo será utilizado el dinero que se recauda?**

El dinero recaudado de la Caminata apoya las necesidades cada vez más grandes de River Glen. Este año, el presupuesto de HABLA ya ha designado fondos para mantener los programas de música y arte en los salones mediante el pago de los sueldos de los maestros Santos y Scharaga. HABLA financió nuestra estupenda actividad de los cráneos de azúcar del Día de los Muertos. ¡HABLA también fondea el mantenimiento de nuestro laboratorio de computadoras y hasta los libros en la biblioteca! HABLA financia los clubes después de escuela como el de ajedrez y "Brain Works". HABLA mantiene las actividades de "Go Green" y subsidia los viajes de visitas y estudio para nuestros hijos e hijas.

## **Are donations tax deductible?**

You bet! HABLA's tax id# is 77-03-76-475. Supporters should use their checks as a record of their contribution. If someone needs a more official receipt, check the Caminata website for an honor receipt form ([www.boldblue.net/caminata/download.html](http://www.boldblue.net/caminata/download.html))

## **¿Són deducibles de impuestos las donaciones?**

¡Claro que sí! El número de identificación fiscal es 77-03-76-475. Donantes deberían utilizar cheques para documentar su donación. Si alguien necesita un recibo oficial, vaya al sitio Web de la Caminata para un formulario. ([www.boldblue.net/caminata/download.html](http://www.boldblue.net/caminata/download.html))

## **What's the difference between a FLAT and PER LAP pledge?**

A 'FLAT PLEDGE' is a set amount that should be collected immediately and turned in the day of the walk-a-thon. For example, your neighbor can pledge \$20 no matter how many laps you walk.

A 'PER LAP' is an amount promised for each lap you walk. For example, Grandma can pledge 25¢ for every lap you walk. If you walk 80 laps, you would collect \$20 after the event and turn it no later than May 2.

**Supporters can give cash OR a check** (payable to HABLA).

## **¿Qué es la diferencia entre un DONATIVO FIJO y una DONATIVO POR VUELTA?**

Un DONATIVO FIJO es un monto fijo que deberá ser coleccionado inmediatamente y sometido el día de la Caminata. Por ejemplo, su vecino puede donar \$20, no importando cuantas vueltas camina su estudiante.

Un DONATIVO POR VUELTA es un monto al cual se compromete el donante a pagar por cada vuelta que camina su estudiante. Por ejemplo, la abuela puede donar 25¢ por cada vuelta que camina su estudiante. Si camina 80 vueltas, Ud. coleccionaría \$20 después de la Caminata y lo entregaría no mas tarde que el 2 de mayo.

**Donantes pueden pagar en efectivo o cheque** (pagable a HABLA).

**More>>>**

**Mas>>>**

<b>How can I avoid the registration line the morning of April 19<sup>th</sup>?</b>	<b>¿Cómo puedo evitar la cola de registración en la mañana del 19 de abril?</b>
Pre-register before or after school on Friday, April 18 <sup>th</sup> . Look for a table near the cafeteria. Walkers who pre-register also get an exclusive, special prize they can wear on the day of the Caminata! If you don't register the day before, your first stop on the day of Caminata is the registration table.	Pre-regístrese antes o después del horario escolar el viernes, 18 de abril. La mesa estará cerca de la cafetería. Caminantes quienes se pre-registran recibirán un premio especial y exclusivo que pueden llevar puesto el día de la Caminata. Si no se registra el día anterior, su primera parada en el día de la Caminata será la mesa de registración.
<b>What do I need to register?</b>	<b>¿Qué necesito para registrarme?</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Your pledge sheet completed with your pledges.</li> <li>2) The cash/checks collected for your flat pledges.</li> <li>3) Your prize selection sheet (coming soon in Thursday white envelopes). <b>IMPORTANT:</b> to be eligible to win prizes, you must raise at least \$10.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Su hoja de donativos completada con las donaciones recaudadas.</li> <li>2) El dinero, en efectivo o cheques, para sus donativos fijos.</li> <li>3) Su hoja de selección de premios (a ser distribuido pronto en el sobre blanco de los jueves). <b>IMPORTANTE:</b> para ser elegible para ganar premios necesita obtener por lo menos \$10 en donativos.</li> </ol>
<b>When is the final day to return pledge money?</b>	<b>¿Cuál es el último día para entregar el dinero de los donativos?</b>
In order to be eligible for pledge prizes, all pledge money must be turned in no later than May 2.	Para ser elegible para los premios, todo dinero recaudado para donaciones debería ser entregado no más tarde que el 2 de mayo.
<b>What if I've got a sports event that day?</b>	<b>¿Qué si tengo un evento deportivo ese día?</b>
Come before or after your sport events. Lap credit will be given for sports events on April 19, such as soccer/baseball games. For more information, ask the registration table.	Ven antes o después del evento deportivo. Créditos en la forma de vueltas caminadas serán acreditados por participación en todo evento deportivo el 19 de abril. Para más información, pregunte en la mesa de registración.
<b>What if I'm going to be out of town that day?</b>	<b>¿Qué si voy a estar de viaje ese día?</b>
It's critical for everyone to participate in this important fundraiser. If you absolutely can't attend, you can still collect flat pledges. We're counting on everyone to raise at least \$100.	Es critico que todos participemos en este evento importante de recaudación de fondos. Si absolutamente no puede asistir, todavía puede recaudar donativos fijos. Estamos contando en que todos recauden por lo menos \$100.
<b>Where can I get additional pledge forms and other information?</b>	<b>¿Dónde puedo conseguir más Hojas de Donativos y otra información?</b>
Visit the Caminata website at <a href="http://www.boldblue.net/caminata">www.boldblue.net/caminata</a> .	Visite el sitio de web de la Caminata en <a href="http://www.boldblue.net/caminata">www.boldblue.net/caminata</a> .